

bb 67. modern olasz költők estje

tr vm li

1961. október 28.

a magyar pen klub a fészek klub dísztermében szombaton rendezte meg a modern olasz költők estjét. sőtér istván elnöki megnyitóját után passuth lászló ismertette századunk olasz líráját. az esten résztvevett a magyar pen klub vendégeként hazánkban tartózkodó mario fionari, az olasz származású brazil író, valamint a magyar irodalmi és művészeti élet számos képviselője. /mti/

- . -

v é g e

20,40

- 40 -

Handwritten signature and initials

M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i b e l f ö l d i h í r e k

1961. október 29.

bb. 1. időjárásjelentés

rgg/rj hk



1961. október 29.

a meteorológiai intézet jelenti október 29-én, vasárnap 13 órakor:

sokfelé eső

az európai időjárás az utóbbi 24 óra folyamán lényegesen nem változott. a lassan kelet felé vonuló hűvös légtömegek csapadékzónája vasárnap hajnalban elérte a kárpát medence nyugati szélét. hazánkban szombaton általában derült volt az idő, csak a nyugati megyékben voltak kisebb felhőátvonulások. a nap általában 8-9, a dunántul északnyugati tájain azonban csak 3-7 órán át sütött. a hőmérséklet a nap folyamán a nyugati országhatár közelében 16-19, az ország többi részében 17-22 fokra emelkedett, vasárnap hajnalban a dunántulon 5-10, a duna-tisza közének déli felében 2-7, máshol 0-3 fokra süllyedt. a keleti országrészben gyenge talajmenti fagyok voltak. a dunántulon vasárnap hajnalban megindult gyenge esők reggel 7 óráig csak a nyugati országhatár közelében adtak 1-2 milliméter csapadék-mennyiséget. a délelőtti folyamán a csapadékzóna lassan kelet felé terjeszkedett. budapesten szombaton a hőmérséklet napi középértéke 11.5 fok volt, 2.9 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag. vasárnap 12 órakor budapesten a hőmérséklet 12 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 760 milliméter, alig változik.

várható időjárás hétfőn estig: felhős idő, sokfelé eső. több helyen, főként a dunántulon, reggeli köd. gyenge légáramlás. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 5-10, legmagasabb nappali hőmérséklet hétfőn 12-15 fok között.

a duna vízállása vasárnap délelőtti 11 órakor budapestnél: 134 centiméter. /mti/

14.00 ✓
14.17 ✓

- 1 -

Handwritten signature

bb. 2. tizenháromtantermes zeneiskola, zenei általános iskola
nyílt zalaegerszegen

vid fm/ke/gy/fm

1961. október 29.

megnyílt zalaegerszeg egyik legkorszerűbb iskolája, a 14-
tantermes zeneiskola, amely mintegy hatszáz gyermek oktatá-
sát biztosítja.

a város másik iskolájában az általános iskolai tantárgyak
mellett zenét is tanítanak. az iskolában az ének és a zenei
alapismeretek a főtantárgyak közé tartoznak. ebben az iskolában
mintegy kétszáz tanuló.

/mti/

bb. 3. sok országba eljutnak a székesfehérvári általános mechanikai
gépgyár termékei

vid te/gy/ki

1961. október 29.

a székesfehérvári általános mechanikai gépgyár export-
tevékenysége 1961-ben sokat fejlődött. a gyár egész évi
termelésének mintegy hetven-nyolcvan százalékát kerül exportra.
a szovjetunióknak autóvillamosági próbabázisokat és élelmiszer-
ipari gépeket gyártanak. a próbabázisból többféle típust készíte-
nek. gyártmányaik nemcsak a népi demokratikus országokba,
hanem Kubába, Ghanába, Törökországba, a mali köztársaságba és
Guineába is eljutnak. a gyár idei évi tervének az első háromnegyed-
évre eső részét 100,8 százalékkal teljesítette, ami azért is
szép eredmény, mert a megrendelések husz százalékát év közben
kapták.

/mti/

bb. 4. ötezer négyzetméter alapterületű csarnok alapozását
kezdték meg a romhányi cserépkályhagyárban

vid szf/te/gy/bs

1961. október 29.

a tavasszal negyvenmillió forintos beruházással meg-
kezdték a romhányi cserépkályhagyár bővítését, korszerűsíté-
sét. ebben az évben a transzformátorháznak, a generátorháznak
és a szociális épületnek kell elkészülnie. az idei munka máris
befejezéshez közeleg. most fogtak hozzá a rekonstrukció egyik
legnagyobb munkájához, a több mint ötezer négyzetméter alapterü-
letű alagutkemence csarnokának az alapozásához.

/folyt. köv./
14.30
14.42

- 2 -

210

bb. 4. / ötezer négyzetméter folyt./ gy

a nagycsarnoknak csupán az építészeti munkái több, mint tizen-
négy millió forintba kerültek. az új csarnok és a kemence el-
készülte után több, mint kétszeresére emelkedik majd a romhányi
cserépkályhagyár termelése.

/mti/

..

bb. 5. fejlesztik a somogy megyei mozihálózatot

vid fm/ke/gy/fm

1961. október 29.

a somogy megyei tanács és a moziüzemi vállalat az idén
több mint 6 millió forinttal fejleszti a megyei mozihálózatot.
három községben - hács, Gyugy és Kisberény községben - állandó
filmszínházat építettek, hét tanyát pedig bekapcsoltak a vándor-
vetítő-hálózatba. számos községben korszerűsítik a mozi-be-
rendezését. különösen a balatonparti filmszínházakat fejlesztet-
ték az idén. a most elkészült tervek szerint jövőre újabb 10
tanyai települést kapcsolnak be a vándorvetítő hálózatba.

/mti/

..

bb. 7. hatvanöt kelta, illetve szarmata sirt tártak fel békés-
sámszon határában

vid fm/ke/gy/fm

1961. október 29.

a békéssámszon határában elterülő erdőháti halmon, a
helyi kossuth tsz homokbányájában a 2 200 - 2 400 évvel
ezelőtt ott élt kelták, majd a helyükbe nyomuló szarmaták teme-
tőjét fedezte fel ifj. olasz ernő, az orosházi szántó Kovács
János múzeum tudományos kutatója. az ásatások 65 kelta, illetve
szarmata kori sír maradványait hozták felszínre. különösen a
régibbi kelta sírok leletei gazdagok ékszerekben, eszközök-
ben, edényekben.

/mti/

14.40
14.50

.. 3 -

210

bb. 6. érdekes adatok vas megyéből

vid fm/ke/gy/fm

1961. október 29.

az elmúlt négy év alatt 4 800 új családi ház épült vas megye falvaiban. négy év alatt 7 300 mosógépet vásároltak a megyében, a rádiótulajdonosok száma 2 és félév alatt 12 000-rel növekedett. ugyanez idő alatt 1 359-en vettek televíziót.
/mti/

..

bb. 8. bartók béláról nevezik el az új vésztői iskolát

vid fm/ke/gy/fm

1961. október 29.

a békés megyei vésztőn háromtantermes korszerű iskolát építettek a tanács, a helyi termelőszövetkezetek és a szülői munkaközösség összefogásával. az iskolát bartók béláról nevezik el, s az új épület falán emléktáblát helyeznek el. bartók annak idején vésztőn is gyűjtött népdalokat. még ma is többen élnek a községben, akiknek éneklését lemezzre vette.

a vésztői ifjúság megörökíti bartók béla egykori „nótáinak”, visszaemlékezéseit. az uttörők versenyre keltek: ki gyűjti össze a legtöbb emléket, feljegyzést a zeneszerző vésztői tartózkodásáról.
/mti/

..

bb. 11. négyszáz traktor dolgozott vasárnap csongrádban

vid/gy/hk

1961. október 29.

az ország legaszályosabb vidékén: csongrádban a traktorosok hősiességével, minden percet kihasználva győzik le a nehézségeket, hogy a hosszú ideje tartó szárazság okozta elmaradást mielőbb pótolják.

vasárnap is - s ez már sorrendben az ötödik - több mint 400 erőgép szántott-vetett. nemcsak a traktorosok tevékenykedtek, hanem a műszaki dolgozók, a kovácsonk, a szerelők is. a kőkemény sűrű száraz fűlőben két-három órai munka után cserélni kellett az ekevasat s gyakran kellett javítani a vető- és egyéb munkagépeket is.
/foylt. köv./

14.50
15.25

- 4 -

me

bb. 11. /négyszáz traktor... folyt./ gy

a termelőszövetkezeti tagok is segítettek a traktorosoknak, igyekeztek a betakarítással, hogy a traktorosok akadálytalanul dolgozhassanak. hódmezővásárhely határában a rákóczi, az előre, a bem, a dózsa, a vörös csillag és a marx termelőszövetkezetben többszázan törték a kukoricát és szedték a cukorrépát. a családtagok is szinte teljes létszámmal résztvettek a betakarításban. ezen a napon jelentős mértékben haladt előre a szántás-vetés. a vasárnapi munka eredményeként csongrádban csaknem harminc közös gazdaságban az őszi árpa után befejezték a buza vetését is.
/mti/

..

bb. 12. megkezdődtek a szabolcs megyei kertészeti napok

vid/gy/hk

1961. október 29.

vasárnap délelőtt ünnepélyesen nyitották meg a nyíregyházi almatárolóban a gyümölcsfajta bemutató, csomagoló és növényvédőszer kiállítását. a megnyitón résztvettek a megyében tartózkodó szovjet küldöttség tagjai is, akik öt napon át a helyszínen tanulmányozták a gyümölcstermelésnek, főként az almafák metszésének módszereit.

a kiállítás megnyitásával megkezdődtek a szabolcs-szatmár megyei kertészeti napok. a rendezvények célja a kertészeti növénykultúrák fellendítése ezen a vidéken is.
/mti/

..

bb. 14. szüreti dalostalálkozó celldömölkön és sághegyen

vid gy/hk

1961. október 29.

celldömölkön vasárnap nagysikerű egész-napos szüreti dalostalálkozót rendezett a járási tanács. a találkozon a celldömölkői járás nyolc kórusa és vas megye legjobb kilenc kórusa közöttük az országoshírű máv szombathelyi énekkar és a kőszegi concordia dalárda vett részt.

a kórusok délelőtt a celldömölkői berzsenyi daniel gimnázium tornatermében mutatták be tudásukat, s cserélték ki tapasztalataikat. délután a mintegy hétszáz dalos a sághegyen népdalokkal szórakoztatta a szüretelőket.
/mti/

15.00
15.25

- 5 -

me

bb.9. termelőszövetkezeti ujságok terjesztik a jól bevált agrotechnikai módszereket bács megyében

vidk/j/a

1961. október 29.

bács megye számos termelőszövetkezeti gazdaságában rendszeresen megjelenik az üzemi ujság. ezek a házi híradók ismertetik az új rendeleteket, a vezetőségek határozatait, terveit, tájékoztatják a tagságot a mezőgazdasági munkák helyzetéről. a dunavecsei járás 5 termelőszövetkezetében havonta jelenik meg a lap, és most úgy tervezik, hogy a járás valamennyi közös gazdaságában kiadják az időszerű feladatok megoldásához nagy segítséget nyújtó híradókat.

az ujságokat arra is felhasználják, hogy a termelésben leginkább bevált módszereket, kezdeményezéseket szélesebb körben elterjesszék, s vitát indítsanak egy-egy új eljárás gazdaságosabb alkalmazásáról. /mti/

bb.10. oltványkészítést tanulnak a tokaj-hegyaljai fiatalok

vid ká/j/a

1961. október 29.

a világhírű tokajhegyaljai borvidéken az elkövetkező 20 év alatt 8000 holdról 16000 holdra növelik a szőlőskertek területét. ezekhez a telepítésekhez, valamint az előregedett szőlők pótlásához mintegy 50 millió gyökeres oltványra lesz szükség. a hatalmas munkába az állami gazdaságon és a szőlő tállyai telepén kívül be kell kapcsolódnok a termelőszövetkezeteknek, a szakcsoportoknak és az egyéni oltványtermelőknél is. az oltványkészítés hegyalján csaknem 2 évszázados múltra tekint vissza, de a kiöregedett mesterek helyébe viszonylag kevés fiatal lépett. ezért a nagyjelentőségű a hegyaljai községek kezdeményezése, amelyek elhatározták, hogy tállyán oltványtermesztő tanfolyamot indítsanak. a tanfolyamon a hegyaljai községekből mintegy 200 szőlőtermelőt, elsősorban fiatalokat kívánnak megtanítani az oltványkészítés mesterségére. /mti/

15.10

- 6 -

Mag

bb. 13. gyümölcsstermesztési ankét az „Őszibarack fővárosában”, szatymazon

vid gy/hk

1961. október 29.

a csongrád megyei szatymaz községben - hazánk híres gyümölcsstermő vidékén - az „Őszibarack fővárosában”, - vasárnap ankétot rendeztek, a megbeszélésen mintegy kétszáz mezőgazdasági szakember, termelőszövetkezeti gazda és tudományos kutató cserélte ki tapasztalatait.

kamenszky béla, a három évtizedes világhírű szatymazi kultúra egyik megalapítója, az őszibaracktermesztés jelenlegi helyzetéről és a fejlesztés terveiről beszélt.

a termelőszövetkezeti gazdálkodás már az idén éreztette kedvező hatását. a közös gazdaságok által létrehozott új telepek, a szakszerűen gondozott fák rekordtermést hoztak a szatymazi körzetben. e tájról az idén a hírneves kultúra fennállása óta a legnagyobb, 1 400 vagon termést szállítottak el. az 1 400 vagon őszibarackból ezer vagon exportminőségű volt.

a tanácskozás résztvevői egyetértettek abban, hogy további nagyüzemi őszibaracktelepeket létesítsenek s ezenkívül minél több „kisüzemet”, hoznak létre a termelőszövetkezeti gazdák háztáji kertjeiben. a közös gazdaságokban tudományos kutatók segítségével kísérleteket folytatnak s erre a célra négy-öt holdas fajtaösszehasonlító telepeket hoznak létre. az új telepítéseknel figyelembe veszik az erdőigényeket, s a közkedvelt nagyszemű magvaváló és fél magvaváló sárgahusu fajtákat nagyobb mértékben termesztik. elsősorban e táj híres fajtája a napsugár, valamint az elberta és a cegléd szépe jön e tekintetben számításba. így a korai és későn érő fajták mellett elterjednek a középérésűek is, s folyamatosan, egész nyáron szállíthatják szatymazról a lédús, ízletes gyümölcsöt. /mti/

15.30

- 7 -

Mag

bb. 15. négyszáz traktor dolgozott vasárnap a zalai földeken
vid gy/hk 1961. október 29.

zala megyében sem szünetelt vasárnap a munka, négyszáz szántótraktor dolgozott a tsz-ek földjein, s a traktorosok mintegy ezeröttszáz holdon készítették elő a talajt vetésre. több termelőszövetkezetben vetettek is a tsz-gazdák.
/mti/

bb. 16. több mint kettőszáz gép vetett vasárnap a duna-tisza közén

vid gy/hk 1961. október 29.

bács megye szántóföldjein az utóbbi napokban meggyorsult a munka. a gépállomásokon, termelőszövetkezetekben brigádertekezeteken határozták el, hogy november 15-ig a még hátralevő területeken is földbe szórják a magot. hogy tervüket valóra válasszák, az eddiginél több gépet állítottak kettős műszakba. a homokos földeken pedig valamennyi lovasfogat dolgozik. a szántóföldeken vasárnap több, mint félezer traktor, s kettőszáz vetőgép dolgozott. a solti gépállomás körzetében a gépállomás, valamint a termelőszövetkezet gépei már a korai hajnalban munkához láttak. a kiskunfélegyházi járásban ugyancsak eredményes volt a vasárnapi műszak. egyedül a gépállomás vetőgépei több, mint százötven holdat vetettek be.
/mti/

bb. 17. vándorkiállítás nyílt a halasi csipkeművészet világhírű termékeiből kiskunhalason

vid gy/hk 1961. október 29.

vasárnap két érdekes kiállítás nyílt kiskunhalason, a thorma jános muzeumban. az egyik az 500 éves kiskunvárosi város helytörténetét mutatja be, a másik a messzeföldön híres halasi csipkekészítő asszonyok munkáját szemlélteti.

a kiállításokat molnár jános művelődésügyi miniszter-helyettes nyitotta meg. ott volt az ünnepségen a 80 éves szabadi eleonóra, az első halasi csipke készítője is.

/folyt. köv./
15.45

- 8 -

bb. 17. /vándorkiállítás nyílt.../ folyt/ gy

a kiállításon ötvenöt művészi munkát mutatnak be, közöttük olyan terítőket, amelyek az elmúlt évtizedek alatt a világkiállításokon is nagy sikerrel szerepeltek. legutóbb az 1958-as brüsszeli világkiállításon kapott aranyérmét a kiskunhalasi népi iparművész-asszonyok munkája.

a kiállítást valamennyi nagyvárosunkban bemutatják.

/mti/

bb. 18 eszperantista találkozó sztálinvárosban

vidhk/a 1961. október 29.

vasárnap sztálinvárosban fővárosi, debreceni, székesfehérvári várpalotai résztvevőkkel eszperantista találkozót tartottak. a bartók béla művelődési házóban rendezett találkozón részt vett rosa scolnik argentin orvosnő is, aki az argentinai eszperantisták népes táborának üdvözlését tolmácsolta a sztálinvárosiaknak. baráti beszélgetések során a sztálinvárosiak elmondották, hogy az idén szép azámmal tanulnak eszperantó nyelvet, amely iránt a fiatalok körében élénk az érdeklődés. a dunai vasműben, a vasutnál, a kenyérgyárban, s két iskolában összesen száz sztálinvárosi tanulja az eszperantó nyelvet. az argentin orvosnő színes diapozitíveket vetített és mutatta be az argentin eszperantisták életét. később együttesen megtekintették a várost és a dunai vasművet.
/mti/

bb. 19 kulichgyuta emlékkiállítás békéscsabán

vid/hk/a 1961. október 29.

békéscsabán a helyi munkácsy Mihály muzeum és a megyei könyvtár rendezésében emlékkiállítás nyílt vasárnap kulich gyuta mártírhalálának tizenhetedik évfordulója alkalmából a muzeumban.

az emlékünnepeken résztvett özvegy kulich Mihályné, a vértanúságot szenvedett hős édesanyja, megjelent a vinarsarki munkásmozgalom több régi harcosa is. szülővárosának ifjúsága nevében zsilinszki andrás, a kisz városi bizottságának titkára emlékezett meg kulich gyutáról.

a kiállítás emléktárgyakkal, egykori fényképekkel, sajtószemelvényekkel eleveníti fel a magyar kommunista ifjúsági mozgalomnak a német fasiszták által megölt vezetőgyéniségének gyermekkorát, tanulással és munkában eltöltött ifju éveit.
/mti/

16.30

- 9 -

bb 20. véget ért a magyar földrajzi társaság borsodi csoportja által rendezett földrajz hét

vid -lm hk

1961. október 29.

a magyar földrajzi társaság borsodi csoportja ötödik alkalommal rendezte meg a borsodi földrajzi hetet. ennek során a tíz borsodmegyei szervezetével közösen miskolcon és a járási székhelyeken, valamint a nagyüzemekben csaknem száz előadást tartottak. az előadásokon borsod rendkívül gazdag földrajzi és geológiai adottságainak ismertetésén kívül számos előadás hangzott el a szovjetunió természetátalakító munkásságáról. több mint harminc előadás ismertette a baráti országok földrajzi viszonyait.

az ötödik borsodi földrajzi hét előadásait több mint tízezer érdeklődő hallgatta végig. a földrajzi hét vasárnap tanulmányi kirándulással ért véget. a résztvevők a zempléni hegység földrajzi viszonyaival ismerkedtek meg./mti/

bb 21. vasárnap is dolgoztak a borsodi szántóföldeken

vid -lm hk

1961. október 29.

borsod megyében, az ország legészakibb szántóföldjein vasárnap is csaknem ötszáz traktor dolgozott a földeken. a megye területén június óta nem hullott számottevő csapadék. a kőkemény földeken különösen a magágy előkészítése okoz gondot. bár a vetőszántást több mint kilencven százalékban elkészítették az ősziak alá, a kemény göröngyök elmunkálása három, sőt négyszeres munkát kíván. ez is egyik oka, hogy az őszi buza vetéséből még mintegy

35.000 hold hiányzik.

a hiány pótlására vasárnap is dolgoztak a borsodi szántóföldeken. a tsz-ek különösen az igen elmaradt edelényi járásban saját erőgépeikkel is dolgoztak. a kisebb tsz-ek valamennyi lófogatót is munkába állítottak. a szendrői állami gazdaság amely már végzett az ősziak vetésével, vasárnap négy erő-és vetőgéppel segítette a környező tsz-ek munkáját. a mezőkövesdi és a mezőcsáti nagy gabonatermi járásokban több mint negyven oxtiller dolgozott vasárnap is. ezek a gépek az 1947-es szárazság idején is jól beváltak és most is jól elmunkálják a szántást és jelentősen meggyorsítják és megkönnyítik a vetést.

/folyt.köv./
17.35

- 10 -

bb 21. /vasárnap is...folyt./-lm

segítségére sietett a mezőgazdaságnak a borsodi ipari munkás ság is. a diósgyőri Lenin kohászati művekből, a dimávg gépgyárból a borsodi szénbányászati tröszt üzemeiből és máshonnan 250 traktorvezetőshöz írtó szakember segít a tsz-eknek az őszi munkában. a traktorvezetők nagyobb része vasárnap már dolgozott is a szántóföldeken. az edelényi bányától például 22 traktorvezető dolgozott vasárnap. az ipari dolgozók segítségével lehetővé válik, hogy újabb 150 traktorra szervezzenek kettős műszakot és így gyorsítsák meg a magágy készítését és a vetést./mti/

bb 22. vasárnap befejezték az ősziak vetését a hevesi járásban

vid gg-lm hk

1961. október 29.

heves megye közös gazdaságaiban vasárnap is dolgoztak. a kukorica és a répa földeken az utolsó holdakon végeztek a betakarítással és a termelőségvetkezetek többsége már földbe tette az ősziakat. a járások között a hevesi járás halad az élen, ahol vasárnap este valamennyi közös gazdaságban végeztek a cukorrépa, a kukorica betakarításával és befejezték az őszi vetést. a járás közös gazdaságai, csatlakozva az országos betakarítása versenyhez, két nappal a tervezett határidő előtt földbe vetettek már minden tervezett gabonát, közöttük mintegy huszazer holdon őszi búzát. a járás területén vasárnap azokba a termelőségvetkezetekbe csoportosították a gépeket, ahol még volt némi elmaradás a földeken, hogy este itt is végezzenek. a kiszések is segítettek. a tiszamentén a kisz szervezetek brigádokat szerveztek vasárnapi munkára és mintegy ezer fiatal segítette a kukorica és a cukorrépa betakarítását. átányban például a háziipari szövetkezet kisz szervezete is teljes létszámban kivonult a földekre. délután megeredt az eső és az esti órákig nagymennyiségű csapadék áztatta az egész megye területét./mti/

bb 23. hétszázadik előadását tartotta a békéscsabai napsugár bábszínház

vid-lm hk

1961. október 29.

a békéscsabai balassi bátint művelődési házban vasárnap tartotta hétszázadik előadását a helybeli kereskedelmi pénzügyi-és vendéglátóipari dolgozók szakszervezetének „napsugár”, „bábszínház” együttese.

/folyt.köv/
17.58

- 11 -

bb 23. /hétszázadik előadását...folyt./-lm

a szocialista kulturáért jelvénnel kitüntetett együttest fiatalok alakították tizenkét évvel ezelőtt, s ötvenezernél több gyerek látta eddig a mesevilágot megjelenítő előadásukat.

a megyeszerte népszerű bábegyüttest hétszázadik előadásán tapsokkal köszöntötték a békéscsabai gyerekek./mti/

bb 24. átadták az újjáépített járási művelődési házat Letenyén

vid-lm hk

1961. október 29.

vasárnap este adták át a zala megyei Letenyén a másfél-millió forintos költséggel újjáépített és kibővített járási művelődési házat a község és a járás dolgozóinak. az átépítéssel többek között három klubszobával, könyvtárteremmel nagyobbodott az épület. itt helyezték el a több ezer kötetes járási könyvtárat is. az átadási ünnepségen kiss gyula, a megyei tanács művelődésügyi osztályának vezetője nyitotta meg az újjáépített művelődési házat, majd az állami deryné színház művésze a tanítónő című színművet adták elő telt ház előtt./mti/

13. 10

.....
- 12 -


MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti belpolitikai hírek

1961. október 30

bb 2. elkészült az új kazánház a diósgyőri papírgyárban

vid te vm ki

1961. október 30.

a diósgyőri papírgyárban tizennyolcmillió forintos beruhá-
zással új, korszerű kazánházat építettek. az elkészült kazánházban
két nagyteljesítményű, óránként hét tonna gőz termelésére alkalmas
kazánt szereltek fel. a kazánházban három széntároló bunkert is
építettek, amelyekben negyedévre elegendő szenet tárolhatnak. az új
kazánok a gyár későbbi bővítése után a jelenleginél sokkal nagyobb
gőzigényét is kielégítik./mti/

bb 3. az év végére elkészülnek a miskolci kórházváros új sebészeti
osztályai

vid te vm ki

1961. október 30.

miskolcon, a sajtószentpéteri kapuban egyes osztályokkal
már működő kórházváros - a második ötéves terv legjelentősebb bor-
sod megyei egészségügyi létesítménye - az idén több mint 18 millió
forintos beruházással tovább épült. a kórház a tervek szerint 1964-re
készül el teljesen.

az idén elkészül a kórházváros legnagyobb részlege, a
sebészeti osztály. a 350 ágyas épülettömbben az általános sebészeten
kívül baleseti, urológiai, orr-, fül-gégészeti és szemészeti rész-
legeket állítanak fel. a betegeket hét, korszerűen felszerelt műtőben
operálhatják. a tervek szerint a sebészet december elejére készül
el és berendezése után, január elején kezdik meg a gyógyítást.

ugyancsak az idén készül el a betegápolást végzők részére
122 személyes nővérszállás, minden kényelemmel ellátva. a családos
orvosok és egészségügyi dolgozók - még az idén beköltözhetnek a
kórház közvetlen közelében épülő 40, két-és hámszobás összkomfortos
lakásokba.

/folyt.köv./

8,55

- 1 -